VELETA



LAMBDA3

LAMBDA3

VELETA

Pearson Lloyd

Libertad para crecer, para girar, para recomponerse según las necesidades del entorno que habite. Cada módulo encierra una posibilidad, cada conjunto un nuevo comienzo. Veleta deja que el espacio sea el que decida, que la necesidad hable y que la creatividad humana trace el camino.

Freedom to grow, to turn, to reshape itself according to the needs of the space it inhabits. Each module holds a possibility, each configuration a new beginning. Veleta lets the space decide, lets necessity speak, and allows human creativity to trace the path.

Freiheit zu wachsen, sich zu drehen, sich neu zu formen, je nach den Bedürfnissen des Raums, den es bewohnt. Jedes Modul birgt eine Möglichkeit, jede Konfiguration einen neuen Anfang. Veleta überlässt dem Raum die Entscheidung, lässt Bedürfnisse sprechen und menschliche Kreativität den Weg weisen.

Liberté de croître, de pivoter, de se recomposer selon les besoins de l'espace qu'elle habite. Chaque module contient une possibilité, chaque configuration un nouveau départ. Veleta laisse l'espace décider, laisse le besoin s'exprimer et la créativité humaine tracer le chemin.

VELETA

Index

P.8 VELETA

P.42 COLECCIÓN COLLECTION

P.46 PEARSON LLOYD

P.50 HOTEL CASA PALACIO CONDE DEL ÁLAMO

P.52 IGLESIA INACABADA UNFINISHED CHURCH

P.54 “FROM OUR SKIN, FOR THE EARTH”



VELETA

LAMBDA3

El lenguaje de Veleta no es rígido, evoluciona. Esta serie se construye sobre la idea de la flexibilidad, donde la disposición cambia, se replantea y se adapta a cada momento o espacio. Su modularidad no solo resuelve: inspira. Estimula la creatividad, activando nuevas formas de imaginar entornos fluidos, versátiles y profundamente humanos.

Veleta's language is not rigid, it evolves. This series is built on the idea of flexibility, where arrangements shift, are reconsidered, and adapt to each moment or space. Its modularity not only solves: it inspires. It stimulates creativity, activating new ways of imagining fluid, versatile, and deeply human environments.

Veletas Sprache ist nicht starr, sie entwickelt sich weiter. Diese Serie basiert auf dem Gedanken der Flexibilität: Anordnungen verändern sich, werden neu gedacht und passen sich jedem Moment, jedem Ort an. Ihre Modularität löst nicht nur – sie inspiriert. Sie fördert Kreativität und eröffnet neue Wege, fließende, vielseitige und zutiefst menschliche Umgebungen zu gestalten.

Le langage de Veleta n'est pas rigide, il évolue. Cette série repose sur l'idée de flexibilité, où les dispositions changent, se repensent et s'adaptent à chaque moment et à chaque lieu. Sa modularité ne se contente pas de résoudre: elle inspire. Elle stimule la créativité et ouvre la voie à de nouvelles manières d'imaginer des environnements fluides, polyvalents et profondément humains.





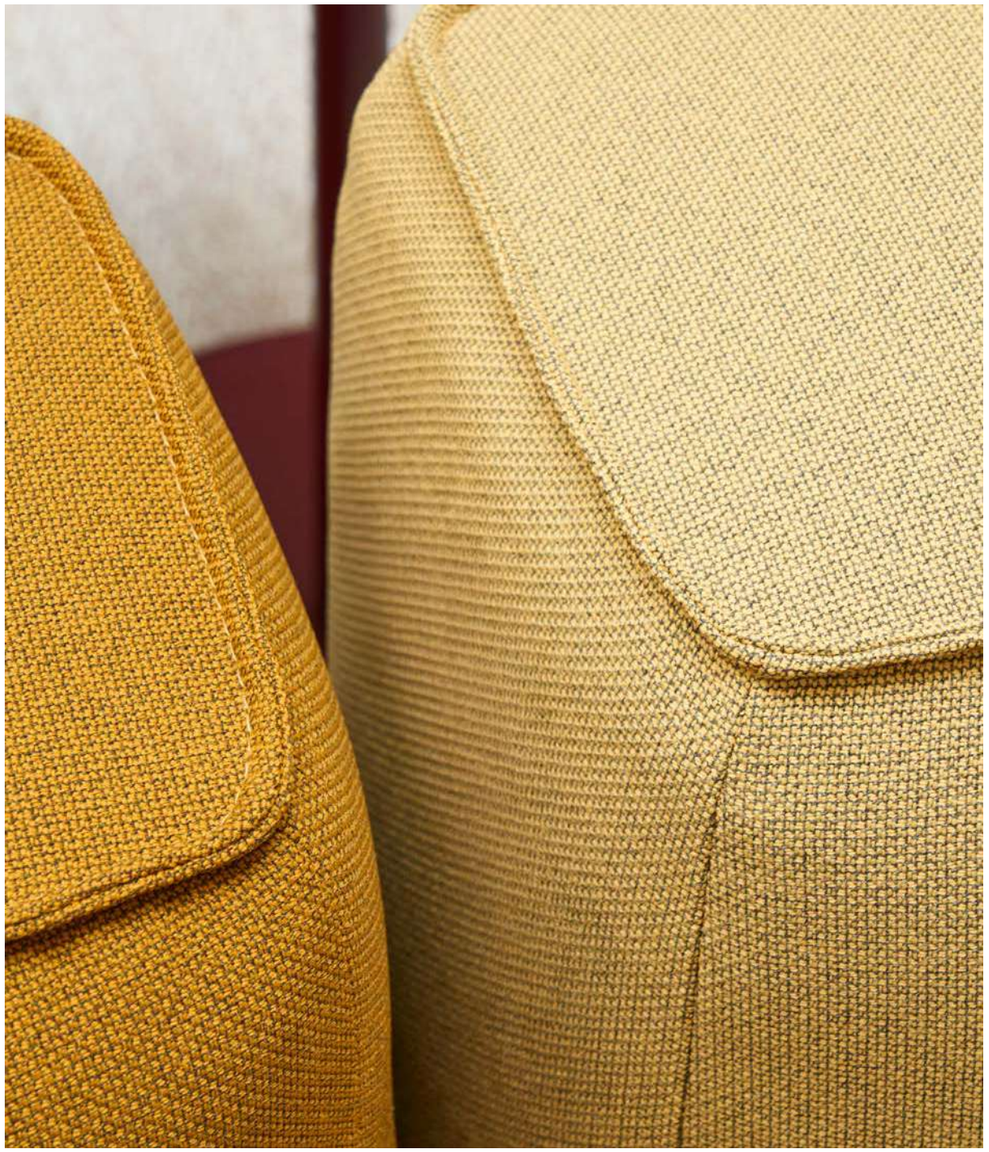


Veleta viste los espacios con una textura acogedora que suaviza el entorno y eleva la experiencia del descanso. Esta presencia envolvente redefine el concepto de confort, dotando a cada entorno de una personalidad y sofisticación únicas que invitan a la contemplación y a la relajación.

Veleta dresses spaces in a welcoming texture that softens the surroundings and elevates the experience of rest. This enveloping presence redefines the concept of comfort, endowing each environment with a unique sense of personality and sophistication that invites contemplation and relaxation.

Veleta kleidet Räume in eine einladende Weichheit, die Atmosphäre sanft umhüllt und das Ruheerlebnis erhöht. Diese umarmende Präsenz definiert Komfort neu und verleiht jedem Raum eine unverwechselbare Persönlichkeit und raffinierte Ausstrahlung – eine Einladung zur Kontemplation und Entspannung.

Veleta habille les espaces d'une douceur accueillante qui adoucit l'environnement et élève l'expérience du repos. Sa présence enveloppante redéfinit le confort, insufflant à chaque lieu une personnalité et une sophistication uniques qui invitent à la contemplation et à la détente.




MANZANILLA
JEREZ
MONTILLA
ANDALUCIA


esPattio



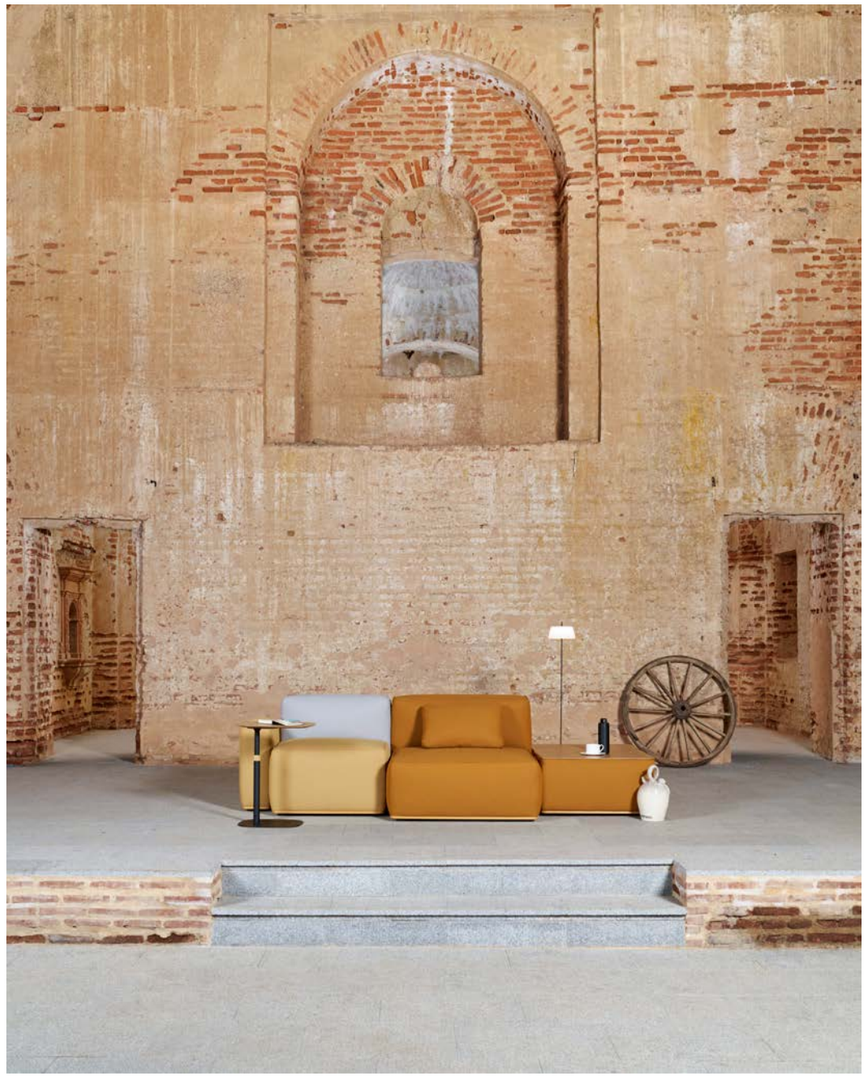
Un juego sutil de formas que invita a soñar con espacios en constante transformación, donde cada línea y volumen se adaptan con delicadeza al ritmo cambiante del entorno. Módulos que dialogan entre sí y vibran al compás de la inspiración, respondiendo al pulso único de cada estancia.

A subtle play of forms that invites dreaming of spaces in constant transformation, where every line and volume gently adapts to the ever-changing rhythm of its setting. Modules that engage in dialogue, resonating with the inspiration and unique pulse of each space.

Ein subtiles Spiel der Formen, das zum Träumen einlädt – von Räumen in ständiger Verwandlung, in denen sich jede Linie, jedes Volumen sanft an den wandelnden Rhythmus der Umgebung anpasst. Module, die miteinander im Dialog stehen und im Takt der Inspiration und des einzigartigen Pulsschlags jedes Raumes schwingen.

Un jeu subtil de formes qui invite à rêver d'espaces en perpétuelle transformation, où chaque ligne et chaque volume s'adaptent avec délicatesse au rythme changeant du lieu. Des modules qui dialoguent entre eux et vibrent au rythme de l'inspiration, en réponse au souffle unique de chaque espace.









Un gesto de equilibrio, una presencia silenciosa que sostiene sin exigir atención. Las mesas auxiliares de Veleta acompañan con discreción, donde la firmeza del metal y la nobleza de la madera se encuentran para completar la armonía del conjunto.

A gesture of balance, a quiet presence that supports without demanding attention. Veleta's auxiliary tables accompany with discretion, where the strength of metal and the warmth of wood meet to complete the harmony of the whole.

Eine Geste der Ausgewogenheit, eine stille Präsenz, die trägt, ohne sich aufzudrängen. Die Beistelltische von Veleta begleiten diskret – dort, wo sich die Stärke des Metalls und die Wärme des Holzes treffen, um die Harmonie des Ganzen zu vollenden.

Un geste d'équilibre, une présence silencieuse qui soutient sans s'imposer. Les tables d'appoint de Veleta accompagnent avec discrétion, là où la solidité du métal et la chaleur du bois se rencontrent pour compléter l'harmonie de l'ensemble.




a notebook
for
new
perspectives
N 03 — CUADERNOS








01
02


ITALIAN DREAM


Velázquez



VELETA

MODELOS / MODELS / MODELLE / MODÈLES



SOFÁ MODULAR / MODULAR SOFA / MODULARES SOFA / CANAPÉ MODULAIRE



ASIENTO MODULAR / MODULAR SEAT / MODULARER SITZ / SIÈGE MODULAIRE



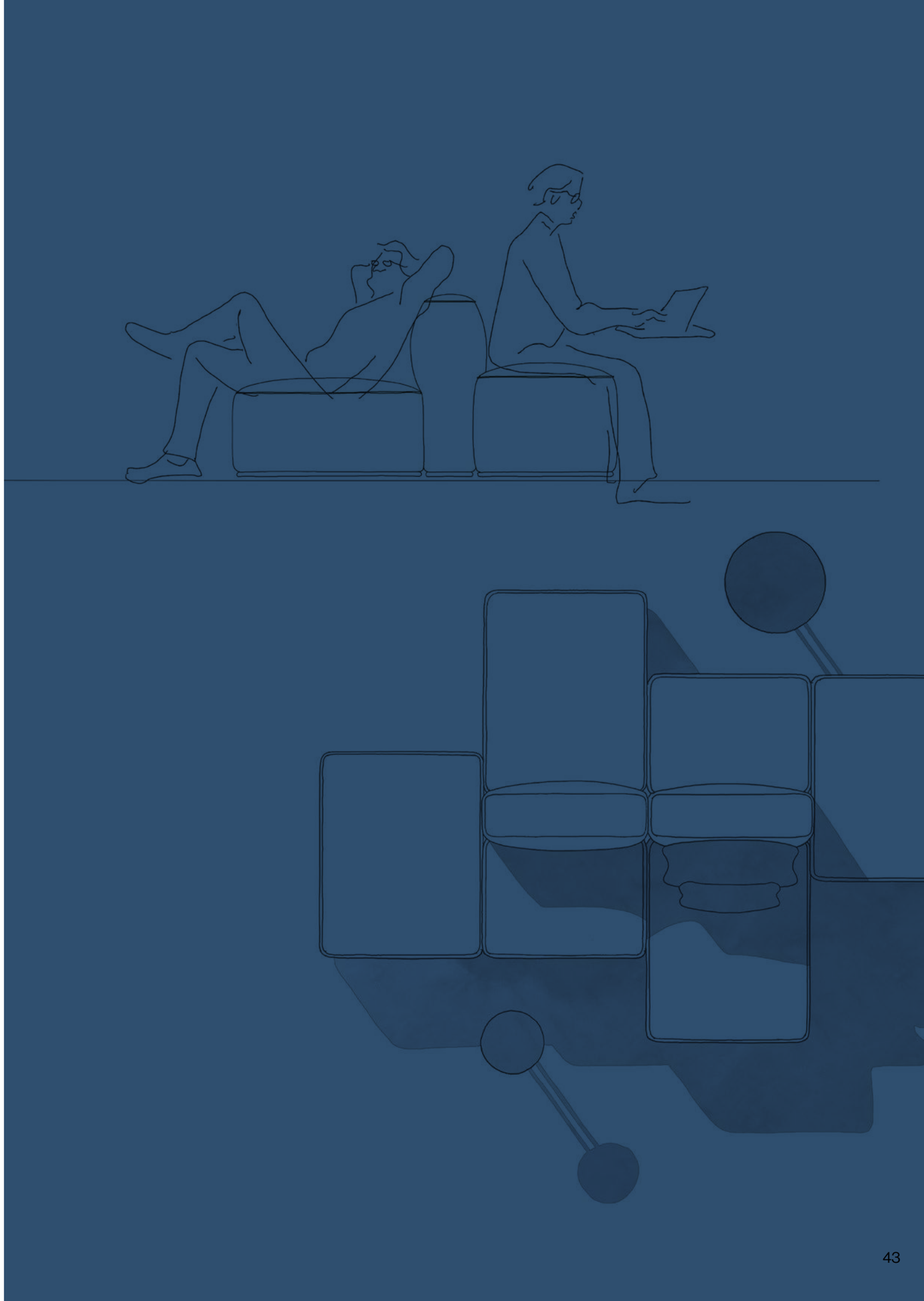
TABLES / MESAS / TISCH / TABLES



BRAZOS / ARMRESTS / ARMLEHNE / ACCOUDOIRS



COJINES / CUSHIONS / KISSEN / COUSSIN



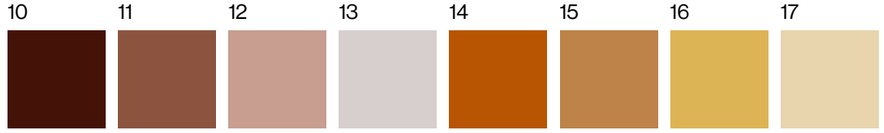
VELETA

LACADO – METAL / LACQUERED – METAL / LACKIERT – METALL / LAQUÉ – MÉTAL

1 2 3 4 5 6 7 8 9



10 11 12 13 14 15 16 17



MADERA / WOOD / HOLZ / BOIS

1



DETALLES / DETAILS / DETAILS / DÉTAILS

1 2 3 4



5 6



Lacado - Metal / Lacquered - Metal / Lackiert - Metall / Laqué - Métal

1	2	3	4	5	6
CAL Blanco White Weiß Blanc	Negro Black Schwarz Noir	**SOMBRA** Gris Gray Grau Gris	**ALCÁZAR** Gris Gray Grau Gris	**OLIVA** Verde Green Grün Vert	**DOÑANA** Verde Green Grün Vert

7	8	9	10	11	12
ATLÁNTICO Blue Azul Blau Bleu	**MACETA** Blue Azul Blau Bleu	**LUZ** Light blue Celeste Hellblau Bleu clair	**TINTO** Burdeos Burgundy Weinrot Bordeaux	**ALHAMBRA** Terracota Terracotta Terrakotta Terracotta	**GORAFE** Mauve Malva Mauve Malve

13	14	15	16	17
PICASSO Gray Gris Grau Gris	**AZAHAR** Orange Naranja Orange Orange	**UBRIQUE** Marrón Brown Braun Brun	**ALBERO** Amarillo Yellow Gelb Jaune	**DUNA** Beige

Madera / Wood / Holz / Bois

1

Roble europeo
European oak
Europäische Eiche
Chêne européen

Detalles / Details / Details / Détails

1	2	3	4	5	6
Estructura Structure Gestell Structure	Terminaciones de costura Stitching finishes Nahtverarbeitung Finitions de couture	Electrificación Electrification Stromversorgung Électrification	Mesa Table Tische Table	Cojines Cushions Viereckiges Coussins	Respaldos con doble cara Double-side backrest Doppelseitige Rückenlehne Dossiers à double face

Pearson Lloyd

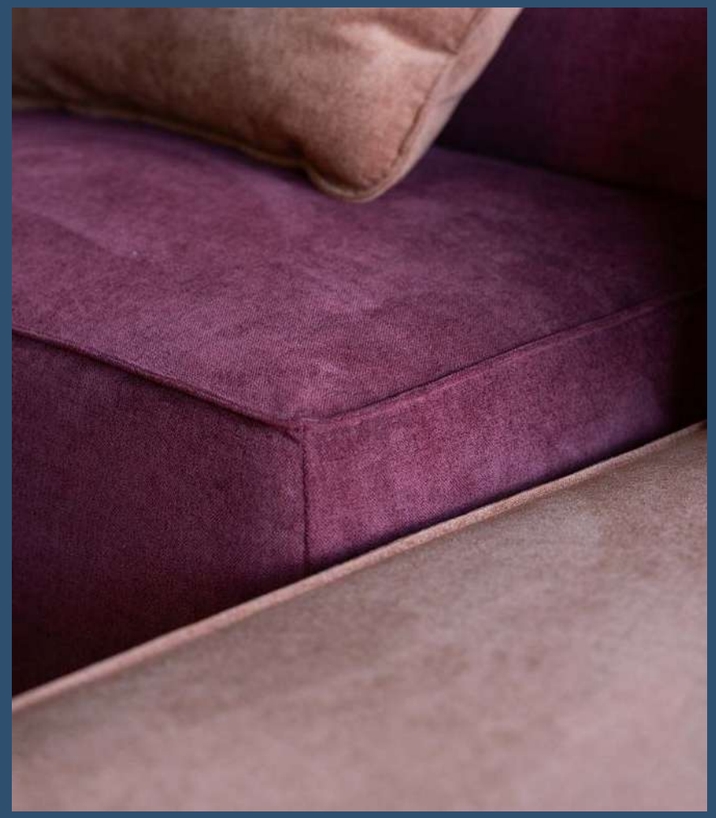


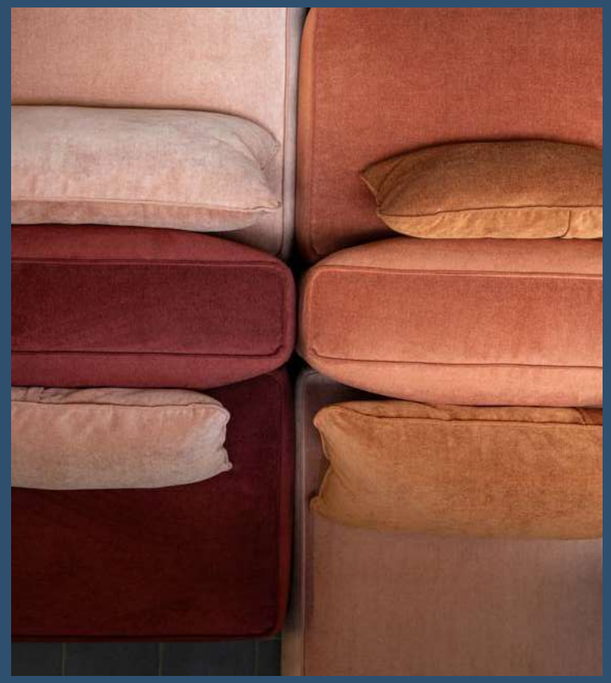
“Nuestro papel como diseñadores es escuchar al mundo en busca de oportunidades para mejorar vidas.”

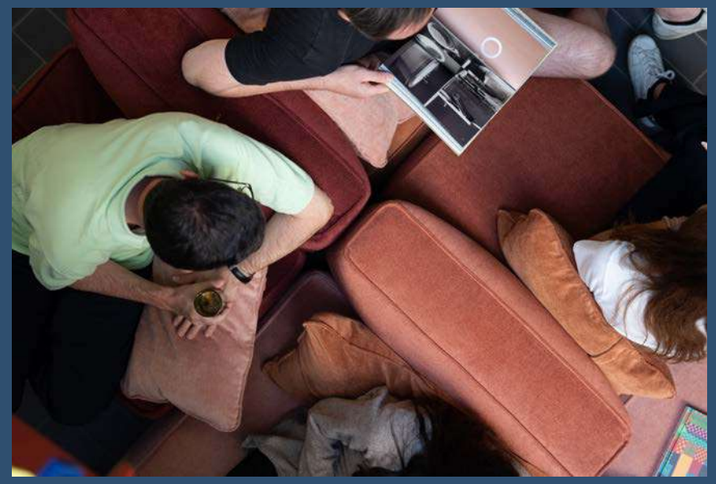
“Our role as designers is to listen to the world in search of opportunities to improve lives.”

“Unsere Rolle als Designer besteht darin, der Welt zuzuhören und dabei nach immer neuen Möglichkeiten zu suchen, die unser aller Leben verbessert.”

« Notre rôle en tant que designers est d’être à l’écoute du monde, afin de rechercher la meilleure façon d’améliorer le quotidien. »















Hotel Casa Palacio Conde del Álamo

Aroche, España
hotelcondedelalamo.com

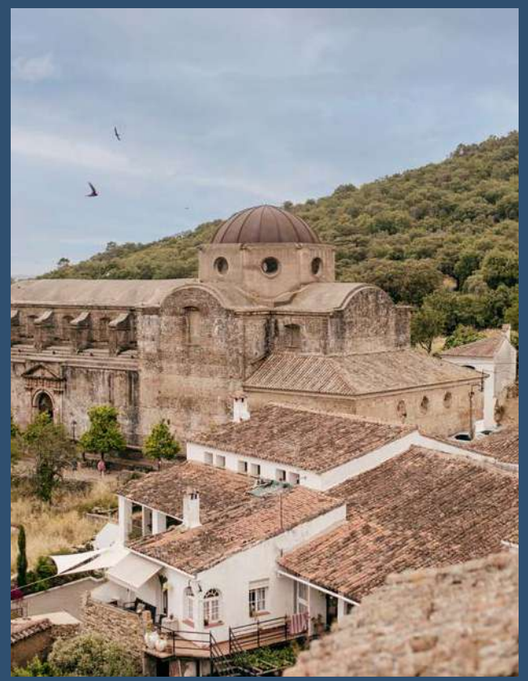
En pleno corazón de Aroche, la Casa Palacio Conde de Álamo abre sus puertas como un suspiro del pasado. Este edificio señorial del siglo XVIII reconvertido a hotel acoge al viajero entre muros de piedra, patios luminosos y acogedoras estancias donde el tiempo parece detenerse.

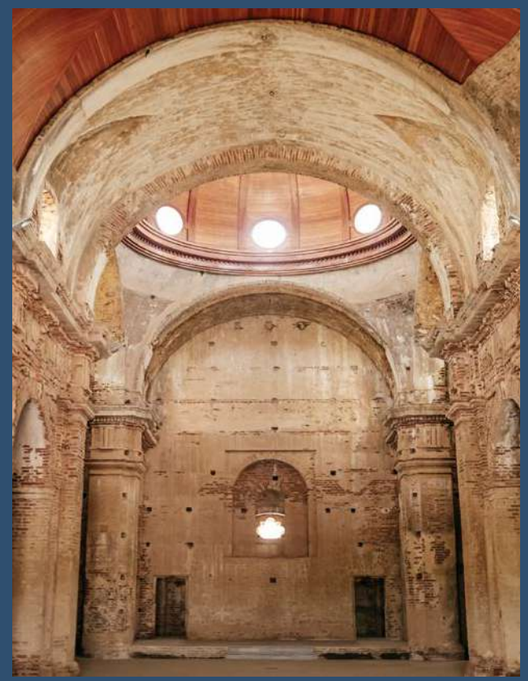
In the very heart of Aroche, the Conde de Álamo Palace House opens its doors like a sigh from the past. This 18th-century noble mansion, now a charming hotel, welcomes travellers within stone walls, sunlit courtyards, and warm rooms where time seems to pause.

Im Herzen von Aroche öffnet der Palais des Grafen von Álamo seine Türen wie ein Seufzer aus der Vergangenheit. Dieses herrschaftliche Anwesen aus dem 18. Jahrhundert, heute ein stilvolles Hotel, empfängt Reisende mit Steinmauern, lichtdurchfluteten Innenhöfen und behaglichen Räumen, in denen die Zeit stillzustehen scheint.

Au cœur même d'Aroche, la Maison Palais Conde de Álamo ouvre ses portes comme un soupir venu du passé. Ce manoir seigneurial du XVIIIe siècle, reconverti en hôtel, accueille le voyageur entre murs de pierre, patios baignés de lumière et chambres chaleureuses où le temps semble suspendu.







Iglesia Inacabada

Unfinished Church / Unvollendete Kirche / Église Inachevée

Castaño del Robledo, España
www.castanorobledo.es/monumentos/monumento.html

Entre el silencio de la sierra y la memoria inscrita en la piedra, la Iglesia Inacabada de Castaño del Robledo se alza como un eco detenido en el tiempo. Las sombras del bosque se deslizan entre sus imponentes muros, mientras el musgo asciende con delicadeza, como si quisiera, piedra a piedra, terminar esta majestuosa obra del siglo XX.

Amid the silence of the mountains and the memory etched in stone, the Unfinished Church of Castaño del Robledo rises like an echo suspended in time. The forest shadows glide between its imposing walls, while moss climbs gently, as if wishing, stone by stone, to complete this majestic work of the 20th century.

Zwischen der Stille der Berge und dem in Stein eingeschriebenen Gedächtnis erhebt sich die Unvollendete Kirche von Castaño del Robledo wie ein in der Zeit erstarrtes Echo. Die Schatten des Waldes gleiten an ihren mächtigen Mauern entlang, während das Moos sanft emporwächst – als wolle es, Stein für Stein, dieses majestätische Werk des 20. Jahrhunderts vollenden.

Entre le silence des montagnes et la mémoire gravée dans la pierre, l'Église Inachevée de Castaño del Robledo s'élève comme un écho figé dans le temps. Les ombres de la forêt glissent entre ses murs imposants, tandis que la mousse grimpe délicatement, comme si elle voulait, pierre après pierre, achever cette œuvre majestueuse du XXe siècle.

FROM OUR SKIN, FOR THE EARTH

“From our skin, for the Earth” is our promise, the way we look at, feel and envisage sustainability.
It means soul and art, intention and action, vision and journey. Acting based on our thoughts and feelings to protect nature, the people who live in it, the time that is left. Learning from the journey, the legacy and the spirit of the south. A deliberate, mindful, authentic spirit.
A message that encourages us to think from our skin, create from truth and produce with dedication, mindful and responsible furniture for a better tomorrow on this planet.

“Desde la piel, para la Tierra” es nuestra promesa, nuestra forma de mirar, de sentir y concebir la sostenibilidad.
Es alma y arte, intención y acción, mirada y camino. Es actuar desde el sentimiento y el pensamiento para proteger la naturaleza, las personas que la habitan, el tiempo que queda por venir. Aprendiendo del camino, del legado y de la esencia del sur. Una esencia pausada, consciente, auténtica.
Un mensaje que nos incita a pensar desde la piel, crear desde la verdad y producir con compromiso, un mobiliario consciente y respetuoso para un mejor mañana en este planeta.

“From our skin, for the Earth” est notre promesse, notre façon de voir, de ressentir et de concevoir le développement durable.
C'est une âme et un art, l'intention et l'action, le regard et le chemin.
C'est agir à travers le sentiment et la pensée pour protéger la nature, les personnes qui l'habitent, le temps qui reste à venir. Apprendre du chemin, de l'héritage et de l'essence même du sud.
Une essence posée, consciente, authentique. Un message qui nous encourage à penser à travers notre peau, à créer à travers la vérité et à produire de façon engagée, un mobilier conscient et respectueux, pour construire un avenir meilleur sur cette planète.

“From our skin, for the Earth” lautet unser Versprechen. Das ist unsere Art, Nachhaltigkeit sichtbar, spürbar und erlebbar zu machen.
Es ist der Geist und die Kunst, die Absicht und die Handlung, die Betrachtung und der Weg. Es bedeutet, nach Gefühl und Gewissen zu handeln, um die Natur zu schützen, die Menschen, die sie bewohnen, und die Zeit, die noch vor uns liegt. Und dabei vom Weg, dem Erbe und der Essenz des Südens zu lernen. Eine ruhige, bewusste, authentische Essenz.
Eine Botschaft, die uns dazu anregt, aus unserer Haut heraus zu denken, aus der Wahrheit heraus zu erschaffen und mit viel Hingabe eine verantwortungsvolle und umweltfreundliche Einrichtung für eine bessere Zukunft auf diesem Planeten zu schaffen.









SUSTAINABILITY PRODUCT
VELETA

MODULARITY
MODULARIDAD
MODULARITÉ
MODULARITÄT



Each module of the Veleta sofa has been designed for easy disassembly using accessible screws and fittings. This allows for the replacement of only the necessary parts such as arms, backrest or seat, without discarding the entire piece, making repair, maintenance and maximum material use easier.

Cada módulo del sofá Veleta ha sido concebido para poder desmontarse fácilmente mediante tornillería y herrajes accesibles. Esto permite sustituir solo las piezas necesarias, como brazos, respaldo o asiento, sin desechar el conjunto, facilitando la reparación, el mantenimiento y el aprovechamiento máximo de los materiales.

Chaque module du canapé Veleta a été conçu pour pouvoir être démonté facilement grâce à une visserie et des ferrures accessibles. Cela permet de remplacer uniquement les éléments nécessaires comme les accoudoirs, le dossier ou l'assise, sans jeter l'ensemble, facilitant ainsi la réparation, l'entretien et l'optimisation des matériaux.

Jedes Modul des Sofas Veleta wurde so konzipiert, dass es sich dank zugänglicher Schraubverbindungen und Beschläge leicht demontieren lässt. So können nur die nötigen Teile wie Armlehnen, Rückenlehne oder Sitzfläche ausgetauscht werden, ohne das gesamte Sofa zu entsorgen – eine Lösung, die Reparatur, Wartung und die bestmögliche Nutzung der Materialien erleichtert.

RECYCLABILITY
RECICLABILIDAD
RECYCLABILITÉ
RECYCLABILITY



Around 95% of a Veleta module could be used to produce another identical unit at the end of its useful life. Same case as its packaging, fully returnable, recyclable and reusable.

Alrededor de 95% de un módulo del sofá Veleta podría usarse para producir otra unidad igual una vez terminada su vida útil. Mismo caso que su embalaje, totalmente retornable, reciclable y reutilizable.

Environ 95 % d'un module Veleta peut être utilisé pour produire une autre unité identique à el fin de sa vie utile. Il en va de même pour l'emballage, qui est entièrement retourné, recyclé et réutilisé.

Etwa 95 % eines Veleta-Moduls können am Ende seiner Nutzungsdauer zur Herstellung einer weiteren identischen Einheit verwendet werden. Gleiches gilt für die Verpackung, die vollständig zurückgegeben, recycelt und wiederverwendet werden kann.

SUSTAINABILITY IN EVERY DETAIL
SOSTENIBILIDAD EN CADA DETALLE
SUSTAINABILITY IN EVERY DETAIL
LA DURABILITÉ DANS LES MOINDRES DÉTAILS
NACHHALTIGKEIT IN JEDEM DETAIL



Each material used in the Veleta sofa has been selected based on both technical and environmental criteria. The elastic webbing, foams and upholstery deliver the comfort expected from soft seating, while the ultraviolet-cured finishes reduce harmful emissions and improve the energy efficiency of the process.

Cada material del sofá Veleta ha sido elegido con criterios tanto técnicos como ambientales. Las cinchas elásticas, espumas y tapizados ofrecen el confort esperado en soft seating, mientras que los acabados con curado ultravioleta reducen emisiones contaminantes y optimizan el consumo energético del proceso.

Chaque matériau du canapé Veleta a été choisi selon des critères à la fois techniques et environnementaux. Les sangles élastiques, les mousses et les revêtements offrent le confort attendu du soft seating, tandis que les finitions à durcissement ultraviolet réduisent les émissions polluantes et optimisent la consommation énergétique du processus.

Jedes Material des Sofas Veleta wurde nach technischen und ökologischen Kriterien ausgewählt. Elastische Gurte, Schäume und Polsterstoffe bieten den Komfort, den man im Soft Seating erwartet, während UV-gehärtete Lackierungen die Emissionen reduzieren und den Energieverbrauch des Verfahrens optimieren.

CIRCULARITY OF FABRICS
CIRCULARIDAD DE TEJIDOS
CIRCULARITÉ DES TISSUS
KREISFÖRMIGKEIT DER STOFFE



2025

Inspirado en el sur

Inspired by the south

Inspiriert durch den südlichen Lebensstil

Inspiré par le sud

09/2025

LAMBDA3